. – Greek Language (with Written Test) (Modules A- C)

Prof. Corrado Cuccoro, Giancarlo Toloni

***COURSE AIMS AND INTENDED LEARNING OUTCOMES***

Acquisition of a good level of Ancient Greek, taking into account students’ starting levels in the language. Module A (60 hours) is designed for beginners and is to be attended by all students new to the Greek language. Modules B and C (30 + 30 hours) are designed for students who have already followed the standard high- school classics curriculum and for students who followed module A the previous year and passed the final examination. At the beginning of the year, students will be assessed to ascertain the most suitable module for their language level. At the end of Module A, students will have basic morphological and syntactic knowledge of the Greek language, will be able to translate relatively straightforward prose; at the end of Module C, having acquired familiarity with increasingly complex passages, students will be able to translate more demanding passages of prose and poetry (in particular, Homeric poems).

***COURSE CONTENTS***

MODULE A (60 hours Prof. G. Toloni):

Greek alphabet. Main phonetic phenomena.

Basic noun and verb morphology.

Elements of noun, verb and sentence syntax.

Introducing basic vocabulary.

Reading, analysing and translating some simple prose texts.

MODULES B-C (30+30 hours Prof. C. Cuccoro):

General morphology and syntax revision; elements of Greek prosody and metre; Homeric language; an overview of dialectology; reading, linguistic analysis, and comment of passages taken from Homeric poems and other texts in prose, coherently organised according to a specific thematic area (“The role of the poet in the epic tradition and in Plato’s works”).

***READING LIST***

FOR MODULE A:

\*Reference books:

F. Montana - E. Magnelli - F. Iovi, *Greco antico. Grammatica,* Signorelli, Milan 2005.

F. Montana - E. Magnelli - F. Iovi, *Greco antico. Esercizi 1-2,* Signorelli, Milan 2005.

F. Montanari, *Vocabolario della lingua greca,* Loescher, Turin 2004 (2°ed).

\*The reading list will be appropriately expanded at the beginning of the course, taking into consideration any grammar books students may already have.

FOR MODULES B & C:

In order to revise morphology and syntax, students can consult any high school grammar book. However, they are strongly invited to contact the lecturer for further information.

For an in-depth analysis of Homeric works, instead, students will have to read the textbooks indicated in the reading list of the Greek Literature course, that is to say: HOMER, *Iliad*, introduction and translation by G. Cerri, comment by A. Gostoli, BUR Rizzoli, Milan; HOMER, *Odyssey*, edited by V. Di Benedetto, BUR, Rizzoli, Milan.

The texts of the other authors analysed in class will be collected in a course pack. Further teaching material will be made available on Blackboard.

***TEACHING METHOD***

Frontal lectures and group translation activities guided by the lecturer.

***ASSESSMENT METHOD AND CRITERIA***

At the end of Module A, there will be a written test (translation of a brief prose passage, of the same level of difficulty as the versions translated in class).

At the end of Module C, there will be both a written and oral test. The written test will consist of a version of prose explored during the course; the oral test will consist of the translation and linguistic analysis of Homeric passages read and discussed during lectures. The two parts may be completed both during the same date or separately (students may select a successive date). The final mark will be obtained from calculating the average of the marks from the two tests.

Apart from accuracy of the translation, assessment will be based on the linguistic product of the passage; in the oral examination assessment will be based on students’ knowledge of Homeric language.

Grade Points

*Sufficiente* (Sufficient) 18-20

*Più che sufficiente* (More than sufficient) 21-23

*Discreto* (Fair) 24-25

*Buono* (Good) 26-27

*Ottimo* (Very good) 28-29

*Eccellente* (Excellent) 30-30 with honours

***NOTES AND PREREQUISITES***

General indications regarding the choice of module are included above in “Course aims and intended learning outcomes”. More detailed indications will be provided at the beginning of the course. Any students who are unable to attend the first lessons of the course are strongly advised to inform Prof. M.P. Pattoni as soon as possible via email at: maria.pattoni@unicatt.it or by speaking to the lecturer in person.

Further information can be found on the lecturer's webpage at http://docenti.unicatt.it/web/searchByName.do?language=ENG or on the Faculty notice board.